Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

SMERNICA RADY 92/33/EHS

z 28. apríla 1992

o uvádzaní do obehu množiteľského a sadivového zeleninového materiálu, iného ako osivo

(UL L 157 , 10.6.1992, str. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Commission Decision of 16 June 1993 (*)	L 177	27	21.7.1993
►**M2**	Commission Decision of 15 February 1994 (*)	L 66	33	10.3.1994
►**M3**	Commission Decision of 8 February 1995 (*)	L 36	34	16.2.1995
►**M4**	Commission Decision of 17 January 1997 (*)	L 39	21	8.2.1997
►**M5**	Commission Decision of 18 December 1998 (*)	L 8	29	14.1.1999
►**M6**	Rozhodnutie Komisie z 11. februára 2002,	L 41	43	13.2.2002
►**M7**	Nariadenie Rady (ES) č. 806/2003 zo 14. apríla 2003,	L 122	1	16.5.2003
►**M8**	Smernica Rady 2003/61/ES z 18. júna 2003,	L 165	23	3.7.2003
►**M9**	Rozhodnutie Komisie z 25. januára 2005,	L 22	17	26.1.2005

(*) Tento akt nebol zatiaľ uverejnený v slovenčine.

▼B

SMERNICA RADY 92/33/EHS

z 28. apríla 1992

o uvádzaní do obehu množiteľského a sadivového zeleninového materiálu, iného ako osivo

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva a najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie ([1]),

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ([2]),

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ([3]),

keďže produkcia zeleniny zaberá dôležité miesto v poľnohospodárstve spoločenstva;

keďže uspokojivé výsledky v pestovaní zeleniny do veľkej miery závisia od kvality a zdravotného stavu nielen osiva, ktorým sa zaoberá smernica Rady 70/458/EHS z 29. septembra 1970 o uvádzaní osiva zelenín do obehu ([4]), ale aj sadivového materiálu zelenín, používaného na ich rozmnožovanie; keďže niektoré členské štáty napokon zaviedli pravidlá zamerané na zaručenie kvality a zdravotného stavu množiteľského a sadivového materiálu zelenín, uvádzaných do obehu;

keďže odlišné zaobchádzanie s množiteľským materiálom a sadivovým materiálom zelenín v rôznych členských štátoch pravdepodobne vytvorí prekážky pre obchod a zabráni tak voľnému pohybu týchto produktov v rámci celého spoločenstva; keďže s cieľom vytvorenia vnútorného trhu by sa tieto prekážky mali odstrániť prijatím ustanovení spoločenstva, ktoré nahradia ustanovenia prijaté členskými štátmi;

keďže zavedenie zosúladených podmienok na úrovni spoločenstva zabezpečí, že nákupcovia v rámci celého spoločenstva dostanú množiteľský a sadivový materiál zelenín, ktorý je zdravý a má dobrú kvalitu;

keďže pokiaľ sa týkajú zdravia rastlín, musia byť takéto zosúladené podmienky v súlade so smernicou Rady 77/93/EHS z 21. decembra 1976 o ochranných opatreniach proti zavedeniu organizmov škodlivých pre rastliny a rastlinné produkty do členských štátov ([5]);

keďže bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia smernice 77/93/EHS o zdraví rastlín, nie je vhodné uplatňovať pravidlá spoločenstva o uvádzaní do obehu množiteľského a sadivového materiálu zelenín, ak sa ukáže, že takéto produkty sú určené na vývoz do tretích krajín, pretože pravidlá platné tam môžu byť odlišné od tých, ktoré sú obsiahnuté v tejto smernici;

keďže stanovenie noriem pre zdravotný stav a kvalitu pre každý rod a druh zeleninovej rastliny vyžaduje dlhé a podrobné technické a vedecké posúdenie; keďže by sa preto mal na tento účel ustanoviť príslušný postup;

keďže je to v prvom rade zodpovednosť dodávateľov množiteľského a sadivového materiálu zelenín aby zabezpečili, že ich produkty spĺňajú podmienky ustanovené v tejto smernici;

keďže príslušné orgány členských štátov musia pri vykonávaní kontrol a inšpekcií zabezpečiť, aby dodávatelia plnili vyššie uvedené podmienky;

([1]) Ú. v. ES C 46, 27.2.1990, s. 4; aÚ. v. ES C 296, 15.11.1991, s. 10.
([2]) Ú. v. ES C 240, 16.9.1991, s. 10.
([3]) Ú. v. ES C 182, 23.7.1990, s. 19.
([4]) Ú. v. ES L 225, 12.10.1970, s. 7; smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 90/654/EHS (Ú. v. ES L 353, 17.12.1990, s. 48).
([5]) Ú. v. ES L 26, 31.1.1977, s. 20; smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 92/10/EHS (Ú. v. ES L 70, 17.3.1992, s. 27).

▼B

keďže by sa mali zaviesť kontrolné opatrenia spoločenstva, aby vo všetkých členských štátoch zabezpečili jednotné uplatňovanie noriem ustanovených v tejto smernici;

keďže je to v záujme nákupcov množiteľského a sadivového materiálu zelenín, aby mená odrôd boli známe a aby bola zabezpečená ich identifikácia;

keďže s týmto cieľom by sa malo prijať ustanovenie, pokiaľ je to možné, pre uplatňovanie pravidiel týkajúcich sa odrôd ustanovených vzhľadom na uvádzanie osiva zelenín do obehu;

keďže s cieľom zabezpečenia označovania a riadneho uvádzania množiteľského a sadivového materiálu zelenín do obehu, musia sa ustanoviť pravidlá spoločenstva, týkajúce sa separácie dávok a predaja; keďže použité návesky s označením by mali uvádzať náležitosti potrebné pre úradnú kontrolu, ako aj pre informovanie spotrebiteľa;

keďže by sa mali zaviesť pravidlá, ktoré by v prípade dočasných ťažkostí s dodávkami povoľovali uvádzanie do obehu množiteľského a sadivového materiálu zelenín podliehajúceho menej prísnym požiadavkám, ako sú požiadavky obsiahnuté v tejto smernici;

keďže, ako prvý krok smerom k zosúladeným podmienkam, by sa členským štátom v prípade rodov a druhov uvedených v prílohe II, pre ktoré sa vypracujú aktuálne zoznamy, malo zakázať ukladať iné nové podmienky alebo obmedzenia predaja ako sú tie, ktoré sú ustanovené v tejto smernici;

keďže by sa mali prijať ustanovenia pre povoľovanie uvádzania množiteľského a sadivového materiálu zelenín, vyrobeného v tretích krajinách, do obehu v rámci spoločenstva za predpokladu, že poskytne rovnaké istoty ako množiteľský a sadivový materiál zelenín vyrobený v spoločenstve a spĺňajúci pravidlá spoločenstva;

keďže na účely zosúladenia technických metód skúšok používaných v členských štátoch a na účely porovnania množiteľského a sadivového materiálu zelenín a rastlín zeleniny vyprodukovaných v spoločenstve s takými, ktoré sa vyrobili v tretích krajinách, mali by sa u takýchto produktov vykonávať porovnávacie skúšky na kontrolu súladu s požiadavkami tejto smernice;

keďže, aby sa umožnila efektívna účinnosť tejto smernice, mala by byť Komisii zverená úloha prijať opatrenia na jej vykonanie a na zmenu a doplnenie jej prílohy a aby na tieto účely ustanovila postup, ktorý by zahŕňal úzku spoluprácu medzi Komisiou a členskými štátmi v rámci Stáleho výboru pre osivo a množiteľský materiál pre poľnohospodárstvo, záhradníctvo a lesníctvo,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

1. Táto smernica sa vzťahuje na uvádzanie do obehu množiteľského a sadivového materiálu zelenín, iného ako osivo.

2. Články 2 až 20 a 24 sa vzťahujú na rody, druhy a ich hybridy vymenované v prílohe II.

Podzemky a iné časti rastlín iných rodov alebo druhov alebo ich hybridov taktiež podliehajú vyššie uvedeným článkom, ak materiál jedného z vyššie uvedených rodov alebo druhov alebo ich hybridov sa do nich navrúbľoval alebo sa má navrúbľovať.

3. Zmeny a doplnenia k zoznamu rodov a druhov v prílohe II sa prijmú v súlade s postupom uvedeným v článku 22.

▼B

Článok 2

Táto smernica sa nevzťahuje na množiteľský a sadivový materiál, o ktorom je preukázané, že je určený na vývoz do tretích krajín, ak je ako taký riadne označený a ak je držaný dostatočne izolovaný, a to bez toho, aby boli dotknuté pravidlá o zdravotnom stave ustanovené v smernici 77/93/EHS.

Vykonávacie opatrenia pre prvý pododsek s primeraným odkazom na označenie a izoláciu sa prijmú v súlade s postupom ustanoveným v článku 21.

Článok 3

Na účely tejto smernice platia nasledovné definície:

a) *množiteľský materiál*: časti rastlín a materiál celých rastlín, vrátane podzemkov, určené na množenie a produkciu zeleniny;

b) *sadivový materiál*: celé rastliny a časti rastlín vrátane, pre navrúbľované rastliny, navrúbľovaných komponentov, určených na sadenie pre produkciu zeleniny;

c) *dodávateľ*: akákoľvek fyzická alebo právnická osoba, ktorá vykonáva aspoň jednu z nasledujúcich činností, pokiaľ ide o množiteľský a sadivový materiál zeleniny: množenie, výroba, konzervovanie a/alebo spracovanie a uvádzanie do obehu;

d) *uvádzanie do obehu*: držanie k dispozícii alebo na sklade, vystavovanie alebo ponuka na predaj, predaj a/alebo dodávanie inej osobe, akýmkoľvek spôsobom, množiteľského a sadivového materiálu.

e) *zodpovedný úradný orgán*:

i) výhradný a ústredný orgán zriadený alebo vymenovaný členským štátom pod dohľadom národnej vlády a zodpovedný za otázky týkajúce sa kvality;

ii) akýkoľvek štátny orgán zriadený:

— na národnej úrovni,

— alebo na regionálnej úrovni pod dohľadom národných orgánov v rámci obmedzení stanovených národnou legislatívou príslušného členského štátu.

Orgány uvedené v bodoch i) a ii) môžu v súlade s ich národnou legislatívou delegovať úlohy, ktoré im boli touto smernicou ustanovené a ktoré majú byť splnené v rámci ich kompetencií a pod ich dohľadom, na ktorúkoľvek právnickú osobu, ktorá sa riadi podľa verejného alebo súkromného práva a ktorá je podľa jej úradne schválených stanov poverená výlučne špecifickými verejnými funkciami za predpokladu, že takáto osoba a jej členovia nemajú žiadny osobný záujem na výsledku opatrení, ktoré prijmú.

Členské štáty zabezpečia, aby existovala úzka spolupráca medzi orgánmi uvedenými v bode ii) a tými, ktoré sú uvedené v bode i).

Okrem toho je v súlade s postupom ustanoveným v článku 21 možné schváliť ďalšiu právnickú osobu zriadenú v mene ktoréhokoľvek orgánu uvedeného v bode i) alebo v bode ii) a konajúcu na základe oprávnenia a pod dohľadom takéhoto orgánu za predpokladu, že takáto osoba nemá žiadny osobný záujem na výsledku opatrení, ktoré sama príjme.

Členské štáty upovedomia Komisiu o svojich zodpovedných úradných orgánoch. Komisia zašle tieto informácie ostatným členským štátom;

f) *úradné opatrenia*: opatrenia prijaté zodpovedným úradným orgánom;

g) *úradná kontrola*: kontrola vykonávaná zodpovedným úradným orgánom;

h) *úradné stanovisko*: stanovisko vydané zodpovedným úradným orgánom alebo pod zodpovednosťou zodpovedného úradného orgánu;

▼B

i) *dávka*: počet jednotiek jednej komodity, ktorá je identifikovateľná podľa svojej homogenity zloženia a pôvodu;

j) *laboratórium*: verejná alebo súkromná právnická osoba vykonávajúca analýzu a náležitú diagnózu, ktorá umožňuje výrobcovi sledovať kvalitu výroby.

Článok 4

V súlade s postupom ustanoveným v článku 22 sa v prílohe I ustanoví postup pre každý rod a druh uvedený v prílohe II a pre podzemky iných rodov a druhov, ak materiál toho rodu alebo druhu je do nich zaštepený alebo sa má do nich zaštepiť, s odvo laním sa na podmienky o zdravotnom stave rastliny, ustanovené v smernici 77/93/EHS platnej pre príslušný rod a/alebo druh a ustanovujúce:

i) podmienky, ktoré musí spĺňať sadivový materiál zelenín a najmä tie, ktoré sa týkajú kvality a druhovej čistoty a tam, kde je to vhodné, vlastnosti odrody. Tieto požiadavky sa pridajú do prílohy I, časť A;

ii) podmienky, ktoré musí spĺňať sadivový materiál zelenín a najmä tie, ktoré sa týkajú použitého systému rozmnožovania, druhovej čistoty a tam, kde je to vhodné, vlastnosti odrody. Tieto podmienky sa uvedú v prílohe I, časť B.

Článok 5

1. Členské štáty zabezpečia, aby dodávatelia prijali všetky potrebné opatrenia na zaručenie súladu s normami stanovenými touto smernicou na všetkých stupňoch výroby a uvádzania množiteľského a sadivového materiálu zelenín do obehu.

2. Na účely odseku 1 vyššie uvedení dodávatelia buď osobne vykonajú alebo nechajú, aby akreditovaný dodávateľ alebo zodpovedný úradný orgán vykonali kontroly na základe nasledovných zásad:

— označenie kritických bodov v ich výrobnom postupe na základe použitých metód výroby,

— ustanovenie a uplatňovanie metód na sledovanie a kontrolu kritických bodov uvedených v prvej zarážke,

— odber vzoriek na rozbor v laboratóriu, akreditovanom zodpovedným úradným orgánom, na účely kontroly súladu s normami ustanovenými touto smernicou,

— vedenie písomných záznamov alebo záznamov robených nezmazateľným spôsobom o údajoch uvedených v prvej, druhej a tretej zarážke, ako aj záznamov o výrobe a uvádzaní množiteľského a sadivového materiálu zelenín do obehu, aby sa uchovali pre potreby zodpovedného úradného orgánu. Tieto doklady a záznamy sa uchovajú aspoň počas doby jedného roka.

  Avšak od dodávateľov, ktorých činnosť sa v tejto súvislosti obmedzuje iba na distribuovanie množiteľského a sadivového materiálu zelenín, vyrábaného a baleného v iných ako vo vlastných prevádzkových priestoroch, sa vyžaduje iba vedenie písomných záznamov alebo záznamov vykonaných nezmazateľným spôsobom o nákupe a predaji a/alebo dodávke takýchto výrobkov.

  Tento odsek sa nevzťahuje na dodávateľov, ktorých činnosť sa v tejto súvislosti obmedzuje na dodávky malých množstiev množiteľského a sadivového materiálu zelenín neprofesným konečným spotrebiteľom.

3. Ak výsledok ich vlastných kontrol alebo akékoľvek iné informácie, ktoré sú k dispozícii dodávateľom uvedeným v odseku 1, odhalia prítomnosť jedného alebo viacerých škodlivých organizmov uvedených v smernici 77/93/EHS, alebo ich prítomnosť v množstvách väčších, ako sú tie, ktoré sú bežne povolené na to, aby boli splnené normy alebo tých, ktoré sú bližšie určené v príslušných zoznamoch ustanovených podľa článku 4, dodávatelia toto okamžite oznámia zodpovednému úradnému orgánu a prijmú opatrenia, určené tým orgánom, alebo akékoľvek iné opatrenie potrebné na zníženie rizika rozširovania takýchto škodli-

▼B

vých organizmov. Dodávatelia musia uchovávať záznamy o všetkých výskytoch škodlivých organizmov v ich výrobných prevádzkach a o všetkých opatreniach prijatých v súvislosti s takýmito výskytmi.

4. Podrobné pravidlá pre uplatňovanie druhého pododseku odseku 2 sa ustanovia v súlade s postupom ustanoveným v článku 21.

Článok 6

1. Zodpovedný úradný orgán akredituje dodávateľov po tom, ako preverí, že ich výrobné metódy a zariadenia spĺňajú požiadavky tejto smernice vzhľadom na povahu činností, ktoré vykonávajú. Akreditácia sa musí obnoviť, ak sa dodávateľ rozhodne, že bude vykonávať iné činnosti ako tie, na ktoré dostal akreditáciu.

2. Zodpovedný úradný orgán akredituje laboratóriá po tom, ako preverí, že takéto laboratóriá, ich výrobné metódy a zariadenia spĺňajú požiadavky tejto smernice, ktoré sa bližšie určia v súlade s postupom ustanoveným v článku 21, pokiaľ ide o testovacie činnosti, ktoré vykonávajú. Akreditácia sa musí obnoviť, ak sa laboratórium rozhodne, že bude vykonávať iné činnosti ako tie, na ktoré dostalo akreditáciu.

3. Zodpovedný úradný orgán prijme potrebné opatrenia, ak sa prestanú plniť požiadavky uvedené v odsekoch 1 a 2. Na tento účel náležite zohľadní závery akejkoľvek kontroly vykonanej v súlade s článkom 7.

4. Dozor a monitorovanie dodávateľov, prevádzkových zariadení a laboratórií sa musí pravidelne vykonávať zodpovedným úradným orgánom alebo na jeho zodpovednosť, ktorý musí mať stále prístup do všetkých častí prevádzkového zariadenia s cieľom zabezpečiť súlad s požiadavkami tejto smernice. Vykonávacie opatrenia týkajúce sa dohľadu a monitorovania sa prijmú, ak je to potrebné, v súlade s postupom ustanoveným v článku 21.

Ak takýto dozor alebo monitorovanie odhalia, že sa neplnia požiadavky tejto smernice, zodpovedný úradný orgán podnikne primerané kroky.

Článok 7

1. Odborníci Komisie môžu v spolupráci so zodpovednými úradnými orgánmi členských štátov vykonávať kontroly na mieste, ak je to potrebné, na zabezpečenie jednotného uplatňovania tejto smernice a najmä aby sa preverilo, či dodávatelia v skutočnosti plnia požiadavky tejto smernice. Členský štát, na ktorého území sa kontrola vykonáva poskytne odborníkom všetku nevyhnutnú pomoc pri vykonávaní ich povinností. Komisia informuje členské štáty o výsledkoch zistení.

2. Podrobné pravidlá na uplatňovanie odseku 1 sa prijmú v súlade s postupom ustanoveným v článku 21.

Článok 8

1. Množiteľský a sadivový materiál zelenín môžu uvádzať do obehu iba akreditovaní dodávatelia a za predpokladu, že spĺňajú požiadavky ustanovené v zozname, uvedenom v článku 4.

2. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia smernice 77/93/EHS, odsek 1 neplatí pre množiteľský a sadivový materiál zelenín určený na:

a) pokusy alebo vedecké účely alebo

b) šľachtiteľskú činnosť alebo

c) opatrenia zamerané na zachovanie genetickej rôznorodosti.

Podrobné pravidlá pre uplatňovanie bodov a) a b) sa prijmú, ak je to potrebné, v súlade s postupom ustanoveným v článku 21. Podrobné pravidlá pre uplatňovanie bodu c) sa prijmú prednostne do 1. januára 1993, v súlade s tým istým postupom.

▼B

Článok 9

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 2, množiteľský a sadivový materiál zelenín, ktorý patrí do rodov a druhov vymenovaných v prílohe II a je upravený aj smernicou 70/458/EHS sa nesmie uvádzať do obehu v rámci spoločenstva, pokiaľ nepatrí k niektorej odrode schválenej v súlade so smernicou 70/458/EHS.

2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 2 a odseky 3 a 4 tohto článku, množiteľský a sadivový materiál zelenín, ktorý patrí do rodov a druhov vymenovaných v prílohe II, ale ktorý nie je upravený smernicou 70/458/EHS, sa nesmie uvádzať do obehu v rámci spoločenstva, pokiaľ nepatrí k niektorej odrode úradne schválenej v aspoň jednom členskom štáte.

Ustanovenia ustanovené v článkoch 4, 5 a 10 (3) smernice 70/458/EHS sa vzťahujú na podmienky pre schvaľovanie.

Články 3 (2) a (4), 6, 7, 8, 10 (1), (2) a (4) a 11 až 15 vyššie uvedenej smernice sa primerane vzťahujú na postupy a formality pre prijatie a zachovanie výroby.

V každom prípade sa môžu brať do úvahy výsledky neoficiálnych testov a praktické informácie, zhromaždené počas pestovania.

3. Členské štáty podniknú všetky potrebné kroky na zabezpečenie toho, aby úradné schválenie odrôd patriacich k rodom a druhom uvedeným v odseku 2, ktoré bolo udelené pred 1. januárom 1993 v súlade s inými zásadami, ako sú ustanovené v smernici 70/458/EHS alebo na základe skutočnosti, že ich materiál sa predával na ich území predtým, ako tento dátum uplynie, najneskôr 30. júna 1998, pokiaľ sa príslušné odrody v ten deň neschvália v súlade s odsekom 1.

4. Odrody úradne schválené v súlade s odsekmi 2 a 3 sa zapíšu do Spoločnej listiny odrôd druhov zeleniny uvedenej v článku 17 smernice 70/458/EHS. Primerane k tomu sa uplatnia články 16 (2) a (3), 17, 18 a 19.

V príslušnom uverejnení sa schválené odrody označia podľa odseku 3 zvláštnym odkazom.

Článok 10

1. Množiteľský a sadivový materiál sa počas pestovania, vyberania alebo odstraňovania z rodičovského materiálu zelenín uchová v oddelených dávkach.

2. Ak sa počas balenia, skladovania, prepravy alebo dodávky zlúči alebo zmieša množiteľský a sadivový materiál zelenín rôzneho pôvodu, dodávateľ uchová záznamy vrátane nasledovných údajov: zloženie dávky a pôvod jednotlivých komponentov.

3. Členské štáty zabezpečia súlad s požiadavkami odsekov 1 a 2 vykonávaním úradných kontrol.

Článok 11

1. Množiteľský a sadivový materiál zelenín sa musí, bez toho, aby bol dotknutý článok 10 (2), uvádzať do obehu iba v dostatočne homogénnych dávkach, ak sú uznané za vyhovujúce tejto smernici a ak je k nim priložený doklad vyhotovený dodávateľom v súlade s podmienkami uvedenými v rozpise, ustanovenými podľa článku 4. Ak sa v takomto doklade objaví úradné stanovisko, musí byť jasne oddelené od ostatného obsahu dokladu.

Požiadavky na označovanie a/alebo uzatváranie a balenie množiteľského a sadivového materiálu zelenín sa stanovia v rozpise uvedenom v článku 4.

2. V prípade, že maloobchodník dodáva množiteľský a sadivový materiál neprofesionálnemu konečnému spotrebiteľovi, môžu sa požiadavky na označovanie obmedziť na patričné informácie o výrobku.

▼B

Článok 12

Členské štáty môžu urobiť výnimku:

— z uplatňovania článku 11 pre tých malovýrobcov, ktorých všetka výroba a uvádzanie množiteľského a sadivového materiálu zelenín na trh sú určené na konečné použitie osobami na miestnom trhu, ktoré nie sú profesionálne zapojené do rastlinnej výroby („miestny trh“),

— z kontrol a úradnej inšpekcie, ustanovených v článku 18, miestny trh množiteľského a sadivového materiálu zelenín vyrábaného osobami, na ktoré sa vzťahuje výnimka.

V súlade s postupom ustanoveným v článku 21 sa prijmú vykonávacie opatrenia súvisiace s inými požiadavkami, týkajúcimi sa výnimiek vyššie uvedených v prvej a druhej zarážke, najmä v súvislosti s definíciami malovýrobcov a miestneho trhua týkajúcimi sa príslušných výrobcov.

Článok 13

V prípade dočasných ťažkostí v zásobovaní materiálom na rozmnožovanie a sadenie zeleniny, ktorý by vyhovoval požiadavkám tejto smernice, môžu sa prijať opatrenia v súlade s postupom ustanoveným v článku 21, týkajúce sa uvádzania do obehu množiteľského a sadivového materiálu zelenín, spĺňajúceho menej prísne požiadavky, a to bez toho, aby boli dotknuté pravidlá o zdravotnom stave rastlín ustanovené v smernici 77/93/EHS.

Článok 14

1. Uvádzanie do obehu množiteľského a sadivového materiálu zelenín, ktorý spĺňa požiadavky a podmienky tejto smernice, nepodlieha žiadnym iným obmedzeniam, pokiaľ ide o dodávateľa, zdravotný stav rastlín, pestovateľský substrát a kontrolné opatrenia iné než tie, ktoré sú ustanovené v tejto smernici.

2. Uvádzanie do obehu množiteľského a sadivového materiálu zelenín, ktorého odroda je zapísaná v Spoločnom katalógu odrôd druhov zeleniny, nepodlieha žiadnym iným obmedzeniam, pokiaľ ide o odrody, ako tým, ktoré sú ustanovené alebo uvedené v tejto smernici.

Článok 15

Pokiaľ ide o výrobky uvedené v prílohe II, členské štáty neudelia iné, prísnejšie podmienky alebo obmedzenia na uvádzanie do obehu ako tie, ktoré sú ustanovené v rozpisoch, uvedené v článku 4, alebo pri ich nesplnení tie, ktoré existujú v deň prijatia tejto smernice.

Článok 16

1. V súlade s postupom ustanoveným v článku 21 sa rozhodne, či množiteľský a sadivový materiál zelenín, vyrobený v tretej krajine a poskytujúci také isté záruky, pokiaľ ide o záväzky dodáva teľa, identitu, vlastnosti, zdravotný stav rastlín, pestovateľské prostredie, balenie, kontrolné opatrenia, označovanie a uzatváranie, je ekvivalentný zo všetkých týchto hľadísk s množiteľským a sadivovým materiálom zelenín, vyrobeným v spoločenstve a vyhovujúcim požiadavkám a podmienkam tejto smernice.

2. Až do rozhodnutia uvedeného v odseku 1, môžu členské štáty, do ►M9 31. decembra 2007 ◄, a bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia smernice 77/93/EHS pre dovoz množiteľského a sadivového materiálu zelenín z tretích krajín uplatniť podmienky minimálne rovnocenné tým, ktoré sú ustanovené prechodne alebo natrvalo v rozpisoch uvedených v článku 4. V prípade, že vo vyššie uvedených rozpisoch nie sú ustanovené žiadne takéto podmienky, dovozné podmienky musia byť minimálne rovnocenné tým, ktoré platia pre výrobu v danom členskom štáte.

Dátum, uvedený v prvom pododseku, sa môže pre rôzne tretie krajiny, v súlade s postupom ustanoveným v článku 21, presunúť až do rozhodnutia uvedeného v odseku 1.

▼B

Množiteľský a sadivový materiál zelenín, dovezený členským štátom v súlade s rozhodnutím prijatým týmto členským štátom vzhľadom na prvý pododsek, nepodlieha žiadnym obmedzeniam uvádzania do obehu do iných členských štátov, pokiaľ ide o udalosti uvedené v odseku 1.

Článok 17

Členské štáty zabezpečia, aby sa úradné kontroly vykonávali formou kontroly vzoriek množiteľského a sadivového materiálu zelenín počas výroby a uvádzania do obehu s cieľom preverenia súladu s požiadavkami a podmienkami tejto smernice.

Článok 18

Podrobné postupy na vykonanie kontrol ustanovených v článku 5 a na úradné kontroly ustanovené v článkoch 10 a 17, vrátane metód odberu vzoriek, sa prijmú, podľa potreby, v súlade s postupom ustanoveným v článku 21.

Článok 19

1. Ak sa počas dozorovania a monitorovania ustanovených v článku 6 (4), počas úradných kontrol ustanovených v článku 17 alebo počas pokusov ustanovených v článku 20 zistí, že množiteľský a sadivový materiál zelenín nespĺňa požiadavky tejto smernice, zodpovedný úradný orgán členského štátu podnikne vhodné kroky na zabezpečenie toho, aby príslušný materiál bol v súlade s ustanoveniami tejto smernice, alebo ak to nie je možné, aby zakázal uvádzanie do obehu takéhoto množiteľského a sadivového materiálu zelenín v spoločenstve.

2. Ak sa zistí, že množiteľský a sadivový materiál zelenín, uvádzaný do obehu konkrétnym dodávateľom, nespĺňa požiadavky a podmienky tejto smernice, príslušný členský štát zabezpečí, aby sa prijali vhodné opatrenia proti takému dodávateľovi. Ak sa dodávateľovi zakáže uvádzať do obehu množiteľský a sadivový materiál zelenín, členský štát to oznámi Komisii a príslušným národným orgánom v členských štátoch.

3. Akékoľvek opatrenia prijaté podľa odseku 2 sa odvolajú, akonáhle sa s dostatočnou určitosťou potvrdí, že množiteľský a sadivový materiál zelenín určený na uvádzanie do obehu príslušným dodávateľom, bude v budúcnosti spĺňať požiadavky a podmienky tejto smernice.

▼M8

Článok 20

1. Pokusy, alebo prípadne skúšky, sa vykonávajú v členských štátoch na vzorkách s cieľom skontrolovať, či množiteľský a výsadbový materiál rastlín je v súlade s podmienkami, ktoré stanovuje táto smernica, vrátane podmienok, ktoré sa týkajú zdravotného stavu. Komisia môže organizovať kontroly pokusov, ktorých sa zúčastnia zástupcovia členských štátov a Komisie.

2. Porovnávacie skúšky a pokusy spoločenstva sa vykonávajú v rámci spoločenstva na účely následnej kontroly vzoriek množiteľského a výsadbového materiálu rastlín, s ktorými sa obchodovalo podľa povinných alebo dobrovoľných ustanovení tejto smernice, vrátane tých, ktoré sa týkajú zdravotného stavu. Porovnávacie skúšky a pokusy sa môžu vzťahovať na tieto položky:

— množiteľský a výsadbový materiál rastlín vyrobený v tretích štátoch,

— množiteľský a výsadbový materiál rastlín vhodný pre organické poľnohospodárstvo,

— množiteľský a výsadbový materiál rastlín, s ktorým sa obchodovalo v súvislosti s postupmi zameranými na ochranu genetickej rozmanitosti.

▼**M8**

3. Tieto porovnávacie skúšky a pokusy sa použijú na zosúladenie technických metód skúšania množiteľského a výsadbového materiálu rastlín a kontrolu splnenia požiadaviek, ktorým tento materiál musí vyhovovať.

4. Komisia, konajúc v súlade s postupmi uvedenými v článku 21, prijme potrebné opatrenia na vykonanie porovnávacích skúšok a pokusov. Komisia informuje výbor uvedený v článku 21 o technických opatreniach na vykonanie skúšok a pokusov a o ich výsledkoch. Ak sa objavia problémy so zdravotným stavom, Komisia o tom upovedomí Stály výbor pre zdravie rastlín.

5. Spoločenstvo môže finančne podporovať vykonávanie skúšok a pokusov uvedených v odseku 2 a 3. Finančný príspevok nesmie presiahnuť ročne naplánované výdavky, ktoré odsúhlasil rozpočtový orgán.

6. Skúšky a pokusy, ktoré sa môžu vykonať s finančnou podporou spoločenstva, a podrobné pravidlá pre finančné príspevky sa ustanovia v súlade s postupom uvedeným v článku 21.

7. Skúšky a pokusy uvedené v odseku 2 a 3 môžu vykonávať len štátne agentúry alebo právnické osoby konajúce pod zodpovednosťou štátu.

▼**M7**

Článok 21

1. Komisii pomáha výbor uvádzaný ako „Stály výbor pre poľnohospodárske, záhradnícke a lesné osivá a rastliny“.

2. Ak sa odkazuje na tento článok, uplatňujú sa články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES ([1]).

Obdobie ustanovené v článku 4 ods. 3 rozhodnutia 1999/468/ES sa stanoví na jeden mesiac.

3. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.

Článok 22

1. Komisii pomáha Stály výbor pre osivá a množiteľský materiál pre poľnohospodárstvo, záhradníctvo a lesníctvo.

2. Ak sa odkazuje na tento článok, uplatňujú sa články 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES v súlade s jeho článkami 7 a 8 ([2]).

Obdobie ustanovené v článku 5 ods. 6 rozhodnutia 1999/468/ES sa stanoví na tri mesiace.

▼**B**

Článok 23

Zmeny a doplnenia k rozpisom uvedeným v článku 4 a k podmienkam a podrobným pravidlám prijatým na vykonanie tejto smernice sa prijmú v súlade s postupom ustanoveným v článku 21.

Článok 24

1. Členské štáty zabezpečia, že množiteľský a sadivový materiál zelenín, vyrobený na ich území a určený na uvádzanie do obehu, bude spĺňať požiadavky tejto smernice.

2. Ak sa počas úradnej kontroly zistí, že množiteľský a sadivový materiál zelenín sa z dôvodu nespĺňania podmienok týkajúcich sa zdravotného stavu rastlín nemôže uvádzať do obehu, príslušný členský štát prijme vhodné opatrenia na vylúčenie akéhokoľvek z toho vyplývajúceho rizika pre zdravotný stav rastlín.

([1]) Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.
([2]) Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

Článok 25

1. Členské štáty uvedú do platnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 31. decembra 1992. Budú o tom bezodkladne informovať Komisiu.

Keď členské štáty prijmú tieto opatrenia, uvedú v nich odkaz na túto smernicu alebo ich bude sprevádzať takýto odkaz pri príležitosti ich úradného uverejnenia. Členské štáty stanovia spôsob vykonania tohto odkazu.

2. Vo vzťahu k článkom 5 až 11, 14, 15, 17, 19 a 24 sa stanoví dátum platnosti pre každý z rodov a druhov uvedených v prílohe II v súlade s postupom ustanoveným v článku 21, keď sa vypracuje rozpis uvedený v článku 4.

Článok 26

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

▼B

PRÍLOHA I

Podmienky, ktoré sa majú ustanoviť v súlade s článkom 4

Bod A

Podmienky, ktoré musí spĺňať sadivový materiál.

Bod B

Rozpisy pre rody a druhy, nevymenované v smernici 70/458/EHS, obsahujúce podmienky, ktoré musí spĺňať množiteľský materiál.

▼B

PRÍLOHA II

Zoznam rodov a druhov uvedených v článku 1 (2)

— Allium ascalonicum	šalotka
— Allium cepa L.	cibuľa
— Allium fistulosum L.	pažítka
— Allium porrum L.	pór
— Allium sativum	cesnak
— Anthriscus cerefolium (L.) Hoffm.	trebuľka
— Apium graveolens L.	zeler voňavý
— Asparagus officinalis L.	špargľa
— Beta vulgaris L. var. vulgaris	mangold
— Beta vulgaris L. var. conditiva Alef.	cvikla
— Brassica oleracea L. convar. acelphala (DC) Alef. Var. sabellica L.	kel kučeravý
— Brassica oleracea L. convar botrytis. (L.) Alef. var. botrytis L.	karfiol
— Brassica oleracea L. convar. botrytis. (L.) Alef. var. cymosa Duch.	brokolica
— Brassica oleracea L. convar. var. gammifera DC	kel ružičkový
— Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. sabauda L.	kel hlávkový
— Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. alba DC	kapusta obyčajná hlávková
— Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. rubra DC	červená kapusta
— Brassica oleracea L. convar. acephala (DC) Alef. var. gongylodes	kaleráb
— Brassica pekinensis L.	čínska kapusta
— Brassica rapa L. var. rapa	okrúhlica
— Capsicum annuum L.	paprika ročná
— Chicorium endivia L.	čakanka štrbáková
— Chicorium intybus L. (partim)	čakanka obyčajná
— Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	dyňa červená
— Cucumis melo L.	melón cukrový
— Cucumis sativus L.	uhorka
— Cucurbita maxima Duchesne	tekvica obrovská
— Cucurbita pepo L.	tekvica obyčajná
— Cynara cardunculus	karda
— Cynara scolymus	artičoka zeleninová
— Daucus carota L.	mrkva
— Foeniculum vulgare P. Mill.	fenikel obyčajný
— Lactuca sativa L.	šalát siaty
— Lycopersicon lycopersicum (L.) Karsten ex Farw.	rajčiak jedlý
— Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	petržlen záhradný
— Phaseolus coccineus L.	fazuľa šarlátová
— Phaseolus vulgaris L.	fazuľa záhradná
— Pisum sativum L. (partim)	hrach okrem kŕmneho hrachu
— Raphanus sativus L.	reďkev siata
— Rheum	rebarbora
— Scorzonera hispanica L.	hadí mor
— Solanum melongena L.	baklažán

▼B

— Spinacia oleracea L.	špenát siaty
— Valerianelle locusta (L.) Laterr.	valeriánka poľná
— Vicia faba L. (partim)	bôb